**Interactivo F6b: Antología de textos**

**\*** Nombre del guión a que corresponde el ejercicio

LE\_08\_02\_CO

**DATOS DEL RECURSO**

**\*** Título del recurso (**65** caracteres máx.)

El Carnero

**\*** Descripción del recurso

Interactivo que permite comprender el significado del texto con relación al contexto social, cultural, político y económico en que se ha producido la obra.

**\*** Palabras clave del recurso (separadas por comas ",")

“El Carnero, crónica colonial, costumbrismo, relato costumbrista, Juan Rodríguez Freyle, literatura colombiana”

**\*** Tiempo estimado (minutos)

60

**\*** Acción didáctica (indicar sólo una)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Exposición | X | Ejercitación |  | Preguntas con respuesta libre |  | Juegos |  |
| Estudio |  | Proyecto |  | Evaluación |  | Generador de actividades |  |

**\*** Competencia (indicar sólo una)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| … en comunicación lingüística | X | … matemática |  |
| … en el conocimiento y la interacción con el mundo físico |  | Tratamiento de la información y competencia digital |  |
| … social y ciudadana |  | … cultural y artística |  |
| … para aprender a aprender |  | Autonomía e iniciativa personal |  |

**\*** Tipo de Media (indicar sólo una)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Secuencia de imágenes |  | Video |  | Animación |  | Interactivo | X |
| Actividad |  | Web |  | Mapa conceptual |  | Audio |  |
| Texto |  | Imagen |  | Documento |  |  |  |

**\*** Nivel del ejercicio, 1-Fácil, 2-Medio ó 3-Difícil

3

**FICHA DEL PROFESOR**

**Objetivo**

A través de la lectura de fragmentos seleccionados de *El Carnero*, se busca que los estudiantes aprecien su estilo narrativo y algunas de sus temáticas, para ubicarlas en el contexto cultural de la época colonial de la Nueva Granada.

**Propuesta**

**Durante la presentación**

Lea con los estudiantes los fragmentos de *El Carnero*, citados en el interactivo, atendiendo a las características de la crónica y del relato costumbrista, para hacer un comparativo entre los dos fragmentos citados.

**Después de la presentación**

1. Divida el curso en grupos y realice una actividad en la que los estudiantes escriban un relato de una situación de “enredos”, al estilo y con los elementos del segundo fragmento citado en este interactivo y luego pídales que lo escriban al estilo de un cronista que recoge los mismos hechos, pero desde el punto de vista histórico.
2. Haga que cada grupo ponga en común sus dos textos y pídales señalar en cada uno características del estilo de *El Carnero* (descritas en la tabla de la ficha del estudiante):

* Picaresco
* Satírico y humorístico
* Realista
* Crítico
* Costumbrista

**FICHA DEL ALUMNO**

***El Carnero***

La literatura colombiana puede contar en su historia con una de las obras más representativas de la narrativa en tierras americanas durante la Colonia.

*El Carnero* inicia un recorrido por la Conquista, bajo el formato de la crónica, para ir avanzando luego hacia relatos de costumbres en la Santa Fe de Bogotá colonial. Abarca diversidad de estilos y géneros, como lo han indicado varios investigadores, dado que su autor, al hacer el relato de historias pasadas, como las de los conquistadores, toma una distancia histórica que le permite relatar los sucesos como un observador lejano. Por el contrario, al irse acercando a su propio tiempo, adquiere un tono más crítico, que deja traslucir a través de la ironía con la que mezcla hechos reales con hechos ficticios. Como lo indica James Alstrum:

*Disfrazadas dentro del marco de una crónica que contiene varios comentarios de supuesta índole ético-moral, Freyle intercala y entremezcla historietas ficticias con acontecimientos verdaderos. En mayor grado, tales episodios recurren al humor y a la ironía, los ingredientes esenciales de toda sátira, para desenmascarar los ultrajes, la hipocresía y la corrupción de los gobernantes coloniales y “la gente decente” durante el primer siglo del Virreinato de Nueva Granada.*

James J. Alstrum, *El Carnero y la trayectoria de la prosa satírica colombiana.* Internet: <http://www.colombianistas.org/Portals/0/Revista/REC-35/11.REC_35_JamesJAlstrum.pdf>

Se ha dicho de *El Carnero* que es un antecedente de la literatura costumbrista colombiana, la cual se vería con plenitud durante el siglo XIX; y dado que su autor promete en el prólogo al lector que esta será una obra que se encargará de relatar la verdad, a manera de crónica, pero termina mezclándole hechos ficticios, chismes y toda clase de historias satíricas, se dice de ella que es una *crónica costumbrista* en la que se mezclan ficción y realidad.

**El origen del nombre *El Carnero***

Sobre el nombre de la obra, se sabe que don Juan Rodríguez Freyle, le otorgó uno tan largo, que consistía en una extensa descripción del contenido del libro, incluida la dedicatoria al Rey de España. No se sabe a ciencia cierta si fue el mismo autor, u otras personas, quienes posteriormente la llamaron *El Carnero,* y poca certeza se tiene sobre las razones para darle tal nombre.

Algunos estudiosos de la lexicografía han tratado de desentrañar este misterio, rastreando los posibles significados y usos populares de la palabra *Carnero*. Aquí, algunas de las definiciones:

***Carnero:***

* Osario, fosa común o sepultura de muertos.
* Lugar o depósito donde se echan o guardan papeles inútiles o viejos.
* *Echar al carnero*: Echar una cosa al olvido para no volverse a acordar de ella, o ponerla donde se confunda con otra.

Darío Achury Valenzuela. *El Carnero. (Prólogo).* Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1979.

Según cita Achury a Anderson Imbert:

*El Carnero es, en efecto, una fosa de noticias de guerra, cambios de gobierno, costumbres, semblanzas psicológicas, aventuras, escándalos, crímenes, datos históricos, leyendas...*

(E. Anderson Imbert en *Historia de la literatura hispanoamericana.* T.1, México-Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 1961, p. 87)

El primer editor de *El Carnero,* doctor Felipe Pérez, atribuye el nombre a que el libro estaba forrado en piel de carnero, pero quizás todas las anteriores opciones o un juego sutil entre varias de ellas, sean el verdadero origen del nombre dado popularmente a este compendio de historias, antecedente del cuento en Hispanoamérica.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Características de *El Carnero*** | | |
| **Estilo** | **Visión del mundo** | **Objetivo** |
| * **Picaresco**:   Se ha relacionado con el estilo de *La Celestina*, de Fernando de Rojas, del Siglo de Oro español (1499).   * **Satírico y humorístico** * **Realista**:   En las descripciones   * **Crítico**:   Desde lo moralizante   * **Costumbrista**:   Describe costumbres sociales con realismo y sátira para criticarlas. | * **Mirada múltiple e integral** de las realidades de indios y españoles:   Los personajes son a la vez cuestionados, defendidos y criticados, en sus tres dimensiones: la legendaria, la humana y la social (Ayala Poveda).   * **Gran capacidad de abarcar la realidad humana y social, y narrarla a través de la escritura literaria, para hacer con ella toda una crítica a la estrechez de visión de la época**. Este es uno de los principales valores de *El Carnero* para la historia de la literatura hispanoamericana, y desde luego, la colombiana. | * Dos propósitos:   + Criticar   + Contar historias * Describir la vida pública y privada de la Colonia en Santa Fe de Bogotá. * Para conseguir estos objetivos, el autor se mueve entre:   + El placer y la moralización   + La historia y el cuento |

**DATOS DEL INTERACTIVO**

**MENÚ**

**\*** Número de fragmentos (antología de textos) del menú (**mín. 2 – máx. 8**) PARA CADA **FRAGMENTO** DE ESTE INCISO COPIA LOS SIGUIENTES **TRES** BLOQUES: *FRAGMENTO #*, *FICHA DEL FRAGMENTO #* Y *PREGUNTAS DE LA FICHA DEL FRAGMENTO #*.

2

**\*** Título del interactivo (**65** caracteres máx.) COPIA EL TÍTULO DEL RECURSO PARA EL TÍTULO DEL INTERACTIVO AL MENOS QUE SEA DIFERENTE. RECUERDA EL TÍTULO NO DEBE REBASAR LOS 65 CARACTERES.

El Carnero

**\*** Instrucción (**83** caracteres máx.)

Lee los siguientes fragmentos de *El Carnero* y responde las preguntas

**FRAGMENTO** 1

**\*** Texto del fragmento (solamente se puede aplicar cursivas al texto)

*El Carnero.* Capítulo VII. (Fragmento)

**FICHA DEL FRAGMENTO** 1

**\*** Título de la ficha (**58** caracteres máximo, se puede aplicar cursivas al texto)

*El Carnero.* Capítulo VII. (Fragmento)

Segunda línea del título de la ficha

**\*** Texto

Ya queda dicho cómo en la guerra pasada entre Guatavita y Bogotá, sintiendo los panches de junto de la cordillera que la sabana grande estaba sin gente de guerra, salieron de su tierra y de los pueblos más cercanos a la dicha cordillera, y se llevaron toda la gente con sus haciendas. Ahora viendo que los generales trataban de irse a Castilla, el Bogotá con los indios de la dicha sabana acudieron al Adelantado don Gonzalo Jiménez de Quesada, pidiéndole les diese favor y ayuda para cobrar sus mujeres e hijos. El Adelantado acudió muy bien a esto, porque de la gente de los tres generales sacó una buena tropa, con la cual entraron los indios tan a tiempo, y en tal ocasión, que cobraron lo que era suyo, quitándoles a los panches lo que tenían, y a muchos de ellos la vida en pago de las muchas que les debían (…).

El cacique de Bogotá, que murió en la conquista, fue fama que no era natural de este Reino, y que el Guatavita lo entronizó haciéndolo cacique de Bogotá y su teniente y capitán general para las guerras; y fue criar cuervo para que le sacase los ojos, como dice el refrán.

***El Carnero.* Capítulo VII. (Fragmento)**

**\*** Imagen:

**\*** Nombre de archivo Shutterstock o descripción de ilustración a crear

<http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/c/c8/Guatavita.jpg>

**\*** Nombre de archivo codificado (ejemplo, CN\_08\_03\_REC10\_IMG01)

LE\_08\_02\_CO\_REC120\_IMG01

OPCIONAL Pie de imagen (**48** caracteres máx., se puede usar cursivas)

Guatavita, cacique poderoso del Reino de Bogotá.

OPCIONAL Activar Zoom a imagen (S/N)

S

**PREGUNTAS DE LA FICHA DEL FRAGMENTO 1**

DEBERÁ HABER MÍNIMO 1 - MÁXIMO 10 PREGUNTAS PARA CADA FICHA; COPIAR LOS SIGUIENTES INCISOS PARA CADA PREGUNTA DESEADA.

Pregunta 1:

**\*** Texto (de la pregunta)

¿De qué tipo es el relato sobre los caciques de Guatavita y Bogotá?

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

Costumbrista

N

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

Crónica

S

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

Sátira

N

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

Cuento

N

Pregunta 2:

**\*** Texto (de la pregunta)

¿Por qué los panches sienten que no hay gente de guerra en la sabana?

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

Porque se habían ido con los españoles.

N

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

Porque don Gonzalo Jiménez de Quesada había ordenado el desalojo de esas tierras.

N

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

Porque la sabana es muy extensa y no veían a la gente que allí habitaba.

N

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

Porque ya había terminado la guerra entre Guatavita y Bogotá.

S

Pregunta 3:

**\*** Texto (de la pregunta)

Con la frase *ya queda dicho cómo…,* don Juan Rodríguez Freyle indica que

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

va a narrar los hechos que anuncia.

N

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

no desea que le hagan repetir lo que ya narró.

N

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

se trata de un episodio que ya ha narrado.

S

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

él mismo es quien narra lo sucedido.

N

Pregunta 4:

**\*** Texto (de la pregunta)

Según el texto, don Gonzalo Jiménez de Quesada da ayuda

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

al cacique Guatavita.

N

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

al cacique Bogotá.

N

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

a los generales españoles.

N

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

al cacique Bogotá y a los indios de la sabana.

S

Pregunta 5:

**\*** Texto (de la pregunta)

¿Qué frase del texto indica que el narrador-cronista se aleja del relato objetivo para introducir su visión subjetiva sobre lo sucedido?

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

*…y fue criar cuervo para que le sacase los ojos, como dice el refrán.*

S

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

*… acudieron al Adelantado don Gonzalo Jiménez de Quesada, pidiéndole les diese favor…*

N

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

*El cacique de Bogotá, que murió en la conquista, fue fama que no era natural de este Reino…* N

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

*El Adelantado acudió muy bien a esto…*

N

**FRAGMENTO** 2

**\*** Texto del fragmento (solamente se puede aplicar cursivas al texto)

*El Carnero.* Capítulo XVIII. (Fragmento)

**FICHA DEL FRAGMENTO** 1

**\*** Título de la ficha (**58** caracteres máximo, se puede aplicar cursivas al texto)

*El Carnero.* Capítulo XVIII. (Fragmento)

Segunda línea del título de la ficha

**\*** Texto

Vivía, pues, en la ciudad de Mariquita una doña Luisa Tafur, moza gallarda y hermosa, casada con un Francisco Vela, hijo de Diego López Vela (…). Esta señora tenía un hermano, llamado don Francisco Tafur, mozo de pensamientos desordenados e incorregible, el cual había muerto a un Miranda, dándole una estocada pensando que la daba a otro, por lo cual andaba huyendo de la justicia. Sucedió que la doña Luisa, su hermana, trataba sus amores con un caballero llamado don Diego de Fuenmayor, vecino de la dicha ciudad, hombre rico y hacendado.

Siempre la hermosura fue causa de muchas desgracias, pero no tiene ella la culpa, que es don dado de la mano de Dios; los culpados son aquellos que usan mal de ella. (…).

El Francisco Vela traía algunas sospechas de estos amores de la mujer con el don Diego de Fuenmayor, y para enterarse hizo sus diligencias. Pues un día, entre otros, que él había espiado buscando ocasión para satisfacerse y satisfacer a su honor, halló una, que de ella no surtió más efecto que darle a la mujer unas heridas, de lo cual quedó el don Diego escaldado (…).

La doña Luisa, ofendida del marido y privada de no poder ver al don Diego,que era la herida que ella más sentía, porque las que el marido le dio sólo cortaron la carne y sacaron la sangre; pero la de la ausencia y privación de ver lo que amaba, teníala en el corazón, el cual le espoleaba a la venganza, y así puso la mira en matar al marido y quitarle de en medio.

Comunicó este pensamiento con el don Francisco Tafur, su hermano, al cual halló dispuesto al hecho, espoleado del honor en ver que el cuñado había sido causa, con las heridas que había dado a la hermana, de que la ciudad murmurase y cada cual juzgase a su intento, con lo cual se dispuso a matar al cuñado.

***El Carnero.* Capítulo XVIII. (Fragmento)**

**\*** Imagen:

**\*** Nombre de archivo Shutterstock o descripción de ilustración a crear

<http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/5d/X._De_espanol_y_torna_atras,_tente_en_el_aire_%28Casta_painting%29_LACMA_M.2011.20.3_%281_of_6%29.jpg>

**\*** Nombre de archivo codificado (ejemplo, CN\_08\_03\_REC10\_IMG01)

LE\_08\_02\_CO\_REC120\_IMG02

OPCIONAL Pie de imagen (**48** caracteres máx., se puede usar cursivas)

Pareja mestiza en la Colonia

OPCIONAL Activar Zoom a imagen (S/N)

S

**PREGUNTAS DE LA FICHA DEL FRAGMENTO 1**

DEBERÁ HABER MÍNIMO 1 - MÁXIMO 10 PREGUNTAS PARA CADA FICHA; COPIAR LOS SIGUIENTES INCISOS PARA CADA PREGUNTA DESEADA.

Pregunta 1:

**\*** Texto (de la pregunta)

El texto anterior es de tipo costumbrista porque

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

describe al personaje con gran detalle: *moza gallarda y hermosa, casada…*

N

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

presenta una disputa de amores.

N

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

muestra costumbres relativas al honor.

S

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

da el concepto de la época sobre la hermosura.

N

Pregunta 2:

**\*** Texto (de la pregunta)

El fragmento citado representa un elemento característico de cierta literatura del Barroco, que también está presente en alguna literatura costumbrista. ¿Cuál es?

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

Las infidelidades.

N

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

El relato de enredos.

S

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

La venganza.

N

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

El relato de múltiples personajes.

N

Pregunta 3:

**\*** Texto (de la pregunta)

Según el texto, lo que impulsó a doña Luisa Tafur a planear la muerte de su marido fue

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

la sed de venganza.

N

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

el dolor de las heridas que este le había ocasionado.

N

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

el dolor en el corazón por no poder volver a ver a su amado don Diego.

S

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

que sabía que su hermano, don Francisco Tafur, no se iba a oponer a ello.

N

Pregunta 4:

**\*** Texto (de la pregunta)

¿De qué manera crees que se enteró don Juan Rodríguez Freyle sobre este episodio?

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

A través de documentos históricos.

N

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

Por medio de chismes.

S

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

Por la tradición oral.

N

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

Porque estuvo presente en todas las situaciones narradas.

N

Pregunta 5:

**\*** Texto (de la pregunta)

¿Cuál fue la razón que se dio a sí mismo don Francisco Tafur para atender la petición de su hermana, de matar al marido?

**\*** Respuesta 1, es correcta (S/N)

Limpiar el honor de su hermana.

S

**\*** Respuesta 2, es correcta (S/N)

Volver a dar muerte a otra persona, pues ya lo había hecho en el pasado.

N

**\*** Respuesta 3, es correcta (S/N)

El odio hacia su cuñado por las heridas causadas a su hermana.

N

**\*** Respuesta 4, es correcta (S/N)

La obediencia a doña Luisa, su hermana.

N